



1-800-568-9188

www.valortpms.com

4320 Harvester Rd., Floor 2

Burlington, ON, L7L 5S4, Canada

México: (52+1+477) 449.68.39

DISPLAY TPMS - Manual del usuario



Información para el usuario

Por favor lea este Manual del Usuario cuidadosamente antes de utilizar el producto.

Esta instrucción es propiedad de VALOR. No puede ser duplicada, usada o distribuída en partes o en su totalidad para cualquier otro propósito que no sean actividades o negocios relacionados con VALOR, incluyendo clientes o prospectos de clientes identificados o designados por empleados de VALOR.



Tabla de contenido

Vista general del Manual del usuario

Descripción del dispositivo	4
Pantallas principales	5
Ajuste y pantallas de información	6
Vistas adicionales	7
Alertas en sistema	8

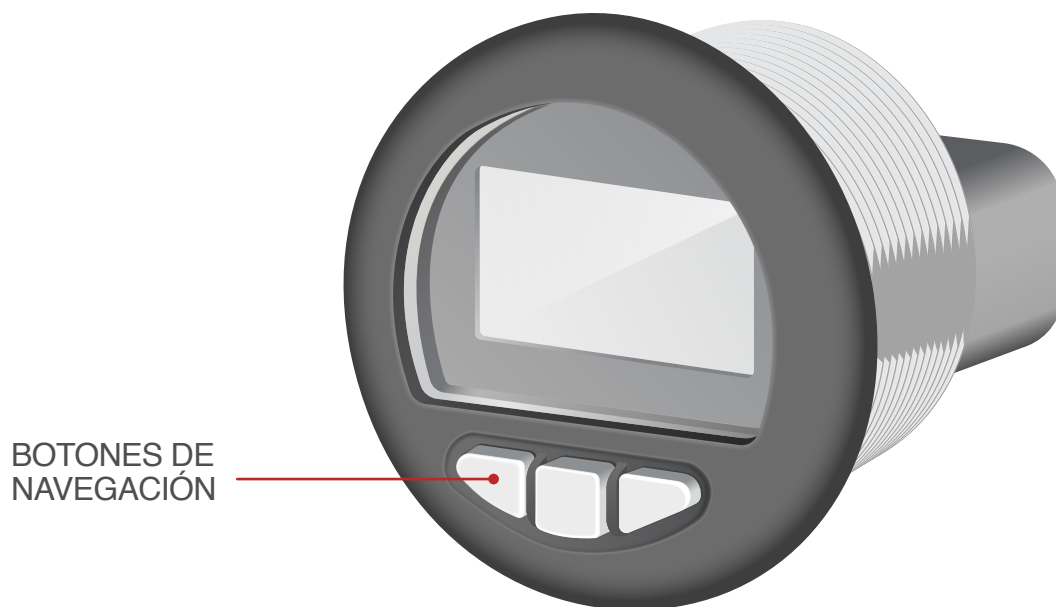
Descripción de las pantallas

Pantalla de encendido	9
Pantalla de inicialización del TPMS	10
Pantalla principal	11
Pantalla de información de alertas activas	12
Pantalla de alertas activas	13
Pantalla para selección de unidades	14
Pantalla para ajuste de contraste	15
Pantalla para ajuste de iluminación	16
Pantalla para ajuste de brillo	17
Pantalla de información de versión de software	18

Aparición de alertas

Alerta de baja presión	19
Alerta de alta presión	20
Alerta de alta temperatura	20
Alerta de fuga	22
Alerta de falla de comunicación (Tire Comm)	23

Vista general del Manual del usuario



Descripción del dispositivo

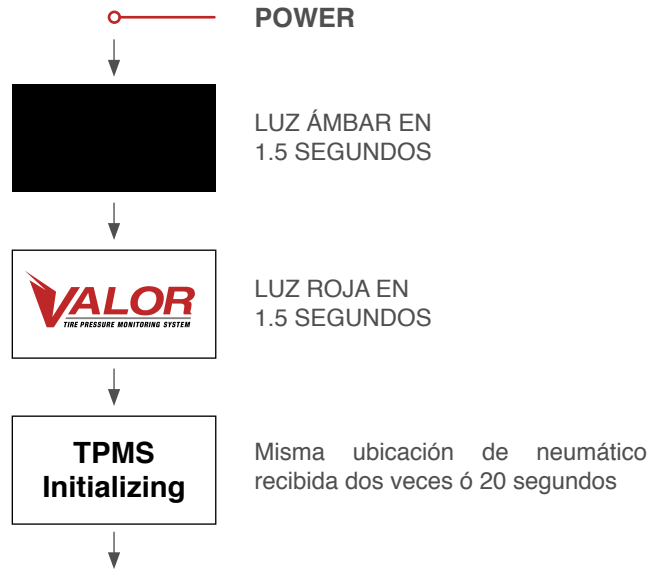
1. Hay 3 botones para navegar por las pantallas mediante un sistema de menú intuitivo.
2. Se puede ajustar la iluminación de fondo mediante el panel del menú de ajuste. Un LED de alerta está posicionado en la parte superior de la pantalla y se iluminará de color ámbar o rojo dependiendo del tipo de alerta.
3. Esta guía del usuario fue creada con el fin de ayudarle a entender la funcionalidad del módulo C-COM 2G.

Vista general del Manual del usuario

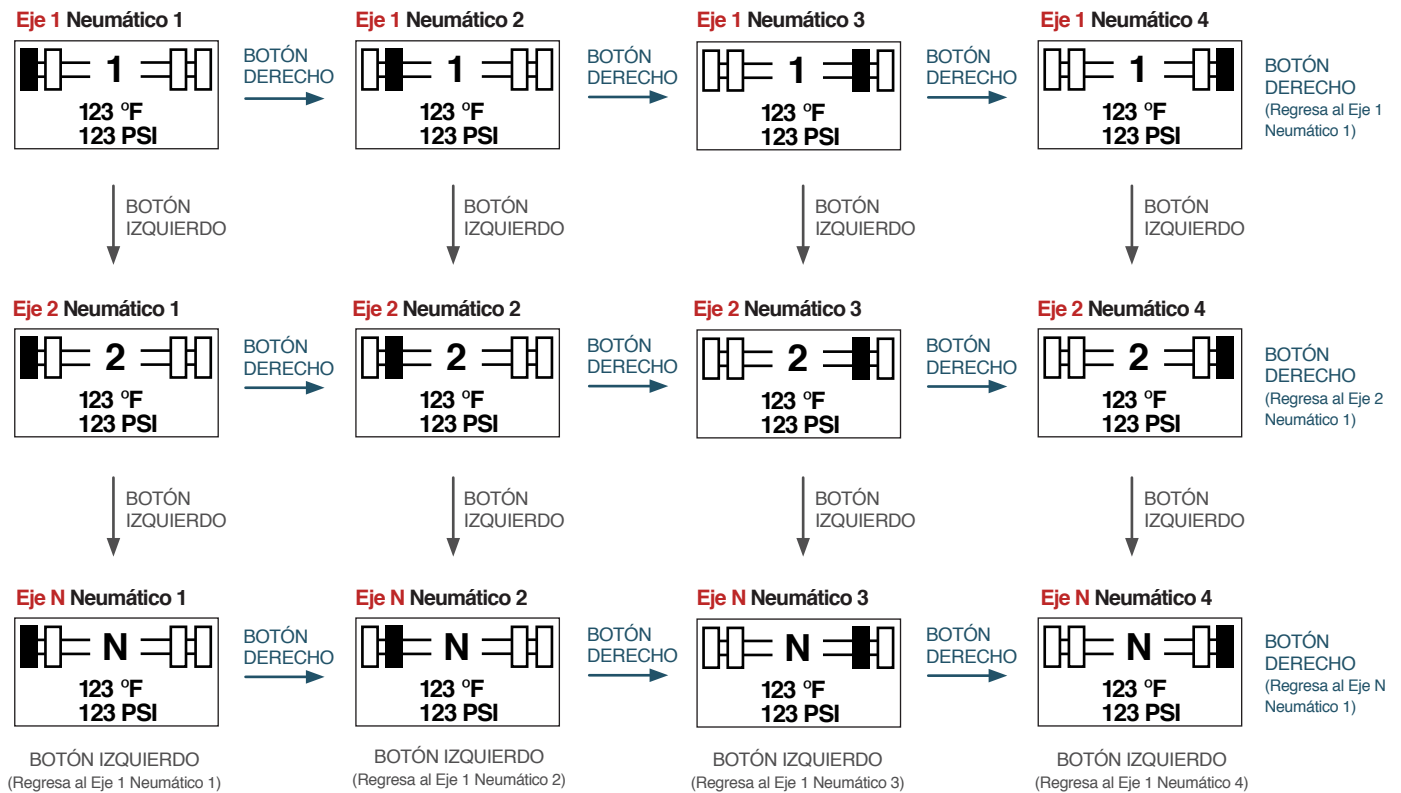
Pantallas principales

BOTÓN IZQUIERDO PRESIONADO: iniciará una rotación automática de 2.5 segs **disminuyendo** las posiciones de neumático y eje. Cuando llegue al menor valor eje / neumático, volverá a iniciar mostrando la posición mayor. CUALQUIER botón detendrá la rotación.

BOTÓN DERECHO PRESIONADO: iniciará una rotación automática de 2.5 segs **incrementando** las posiciones de neumático y eje. Cuando llegue al mayor valor eje / neumático, volverá a iniciar mostrando la posición menor. CUALQUIER botón detendrá la rotación.



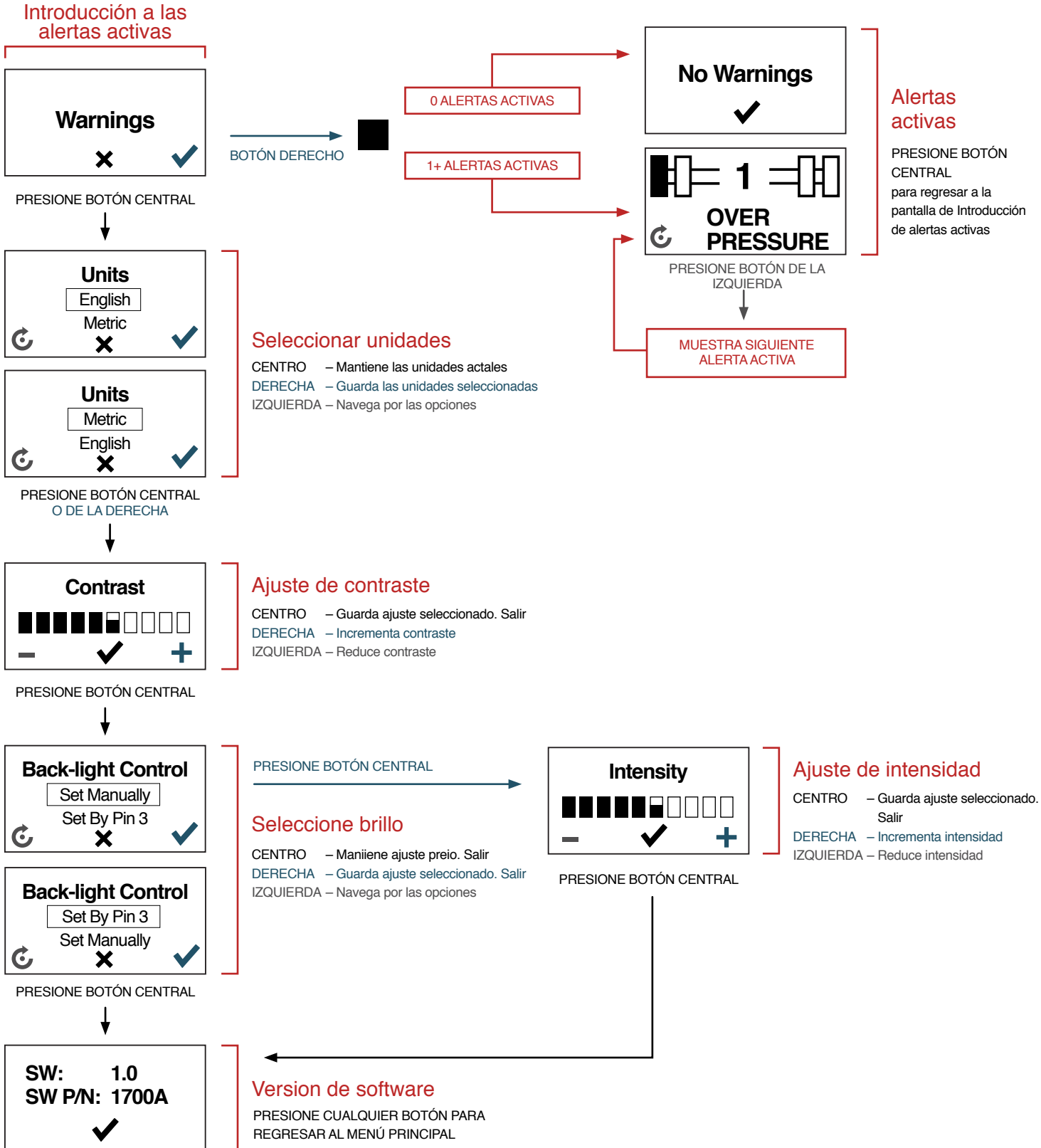
Pantallas principales



MANTENGA PRESIONADO EL BOTÓN CENTRAL
(Lo conducirá a las pantallas de ajuste e información)

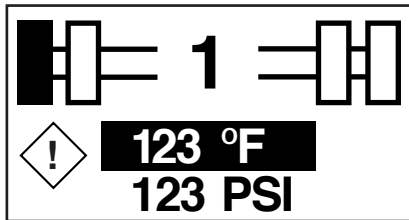
Vista general del Manual del usuario

Ajuste y pantalla de información



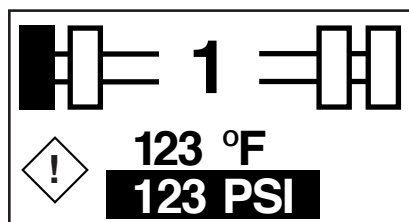
Vista general del Manual del usuario

Vistas adicionales



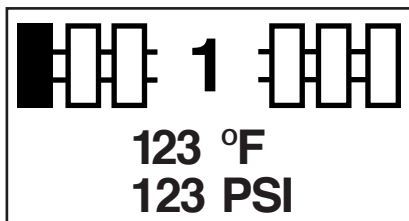
Alerta de temperatura

Eje 1 Neumático 1 tiene alerta de temperatura.

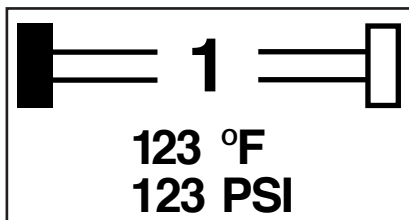


Alerta de presión o fuga

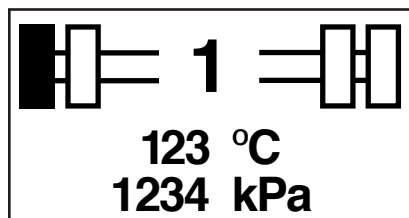
Eje 1 Neumático 1 tiene una alerta de presión o fuga



6 Neumáticos por eje



2 Neumáticos por eje



Unidades métricas seleccionadas



Problema de comunicación con los neumáticos

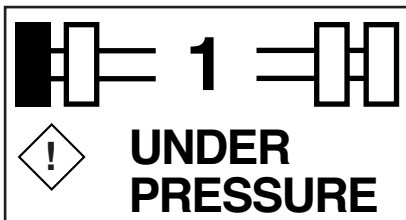
PGN 65268 no recibe o pierde la señal por 100 segundos

Vista general del Manual del usuario

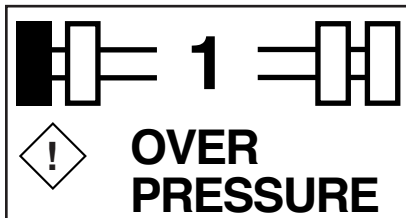
Alertas en sistema



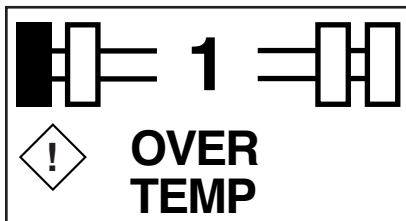
Problema de comunicación con los neumáticos
 PGN 65268 no recibe o pierde la señal por 100 segundos



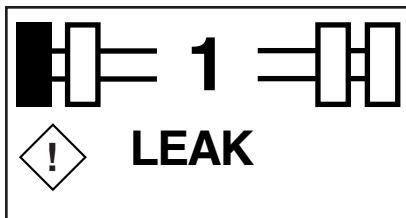
Alerta de baja presión
 SPN 2587=011 o 100 LED encendido en color ÁMBAR para 011
 LED encendido en color ROJO para 100



Alerta de alta presión
 SPN 2587=001 LED encendido en color ÁMBAR

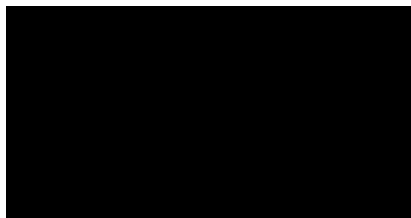


Alerta de alta temperatura
 SPN 1699=01 LED encendido en color ÁMBAR



Alerta de fuga
 SPN 1698=01 LED encendido en color ROJO

Descripción de las pantallas



PANTALLA DE ENCENDIDO

Descripción

- ▶ Pantalla de inicio al encender la unidad. Se enciende la luz de fondo.
- ▶ Se encienden todos los segmentos de la pantalla por 1.5 segundos, luego aparece el logo de Valor por 1.5 segundos.
- ▶ El LED enciende en color ámbar por 1.5 segundos, luego en color rojo por otros 1.5 segundos.
- ▶ Luego del encendido de la pantalla (3 segundos desde el encendido inicial), aparece la pantalla de inicialización del sistema (TPMS Initializing).

LED

- ▶ LED en color ámbar por 1.5 segundos, luego rojo por otros 1.5 segundos.

Botones

- ▶ No hay función activa.

Descripción de pantallas

A rectangular box with a black border containing the text "TPMS Initializing" in a bold, black, sans-serif font.

**TPMS
Initializing**

PANTALLA DE INICIALIZACIÓN DEL SISTEMA

Descripción

- Se lleva a cabo cuando se enciende el display luego de las pantallas de inicio. Cuando se recibe la misma ubicación por segunda vez (asume que todas las ubicaciones han transmitido en la primera rotación), o si no recibe señal de la misma ubicación de neumático por 20 segundos sale a la pantalla principal.

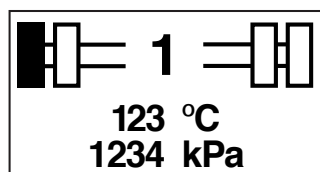
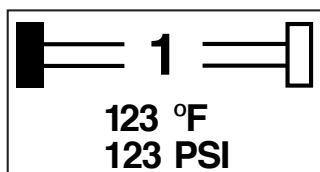
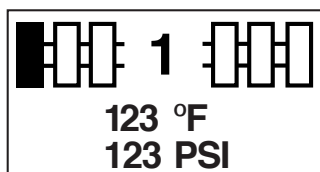
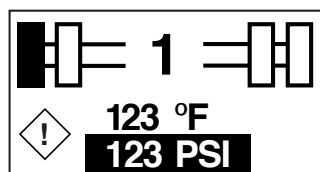
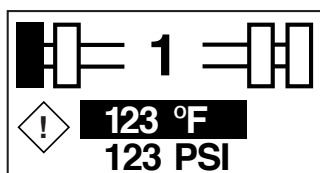
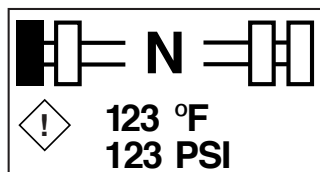
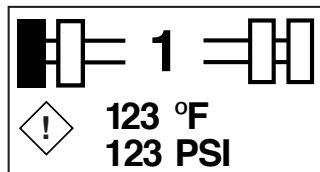
LED

- Apagado

Buttons

- No hay función activa.

Descripción de pantallas



Pantalla principal

Descripción

- ▶ Muestra la posición del neumático, su temperatura y presión. El número de eje se indica en el centro.
- ▶ La posición del neumático se indica con el cuadro de color negro.
- ▶ La posición del eje / neumático es aprendida y mostrada continuamente.
- ▶ Si se activa una alerta de temperatura en una ubicación, aparece el ícono de alerta y el valor de la temperatura es resaltado (fondo negro).
- ▶ Si una alerta de fuga o presión se activa para alguna posición, el ícono de alerta aparece y el valor de la presión es resaltado (fondo negro).
- ▶ El valor de temperatura se muestra en el valor más cercano en Fahrenheit (F) si se seleccionaron las unidades Inglesas, o en Celsius (°C) para las unidades métricas.
- ▶ El valor de la presión se muestra al valor entero más cercano de libras por pulgada cuadrada (PSI) para las unidades inglesas, o el valor entero más cercano en kilo Pascales (kPa) en las métricas.
- ▶ La alerta TIRE COMM se muestra si no se ha recibido información de los sensores o se ha perdido durante un lapso de 100 segundos.

Botones

- ▶ Presionando el botón izquierdo iniciará una rotación automática de 2.5 segundos de manera decreciente mostrando las posiciones de los neumáticos y luego del eje. Cuando llegue a la posición menor del arreglo eje-neumático, comenzará de nuevo desde la posición más alta. Presionar cualquier botón detendrá la rotación automática.
- ▶ Presionando el botón central cambia a la pantalla del menú de alertas activas.
- ▶ Presionando el botón derecho iniciará una rotación automática de 2.5 segundos de manera creciente, mostrando las posiciones de los neumático, comenzará de nuevo desde la posición más baja. Presionar cualquier botón detendrá la rotación automática.
- ▶ Si se presiona el botón izquierdo una vez, se desplazará al siguiente eje disponible o regresará al eje inicial.
- ▶ Presionar el botón central durante la rotación automática de 2.5 segundos, detendrá la secuencia de rotación de información.
- ▶ Si se presiona el botón derecho una vez, se desplazará al siguiente neumático disponible del eje donde se encuentre o regresará a la primera posición del mismo eje.

Descripción de pantallas



PANTALLA DE INFORMACIÓN DE ALERTAS ACTIVAS

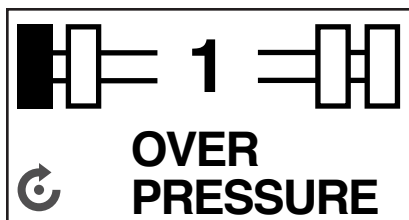
Descripción

- ▶ La pantalla de alerta activas es una introducción para ver y revisar las alertas activas.

Botones

- ▶ Con el botón central se cambia a la pantalla de selección de unidades.
- ▶ Con el botón derecho se cambia a la pantalla de alertas activas.
- ▶ Si se presiona el botón central, regresará a la pantalla de menú principal.

Descripción de pantallas



PANTALLA DE ALERTAS ACTIVAS

Descripción

- ▶ La pantalla de alertas activas muestra la lista de las alertas que han ido apareciendo.

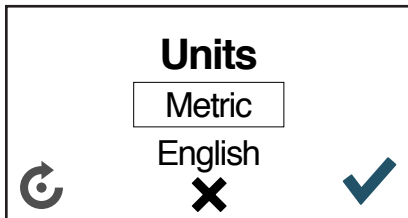
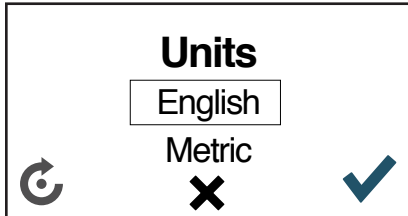
Detalles de la pantalla

- ▶ La frase "No Warnings" aparece si no ha habido alertas reportadas.
- ▶ Si al menos hubo una alerta, ésta deberá aparecer en el listado.

Botones

- ▶ Al presionar el botón central se cambia a la pantalla de información de alertas activas.
- ▶ Al presionar el botón de la izquierda, si hay alguna alerta reportada, avanzará a la siguiente alerta de la lista.
- ▶ Si deja presionado el botón central regresará a la pantalla principal.

Descripción de pantallas



PANTALLA DE SELECCIÓN DE UNIDADES

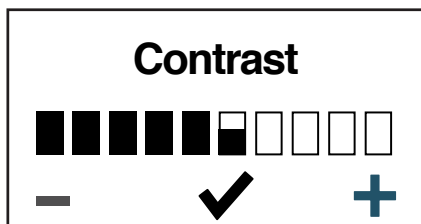
Descripción

- ▶ La pantalla de selección de unidades permite al usuario cambiar las unidades del display entre métricas e inglesas.

Botones

- ▶ Al presionar el botón izquierdo se cambia el ajuste entre métricas e inglesas.
- ▶ Al presionar el botón derecho se guardarán las unidades elegidas, y pasará a la pantalla de ajuste de contraste. Si mantiene presionado el botón central saldrá de la pantalla de selección de unidades sin guardar los cambios y lo pasará a la pantalla de ajuste de contraste.
- ▶ Si deja presionado el botón central regresará a la pantalla principal.

Descripción de pantallas



PANTALLA DE AJUSTE DE CONTRASTE

Descripción

- ▶ La pantalla de ajuste de contraste le permite al usuario ajustar el contraste de la pantalla.

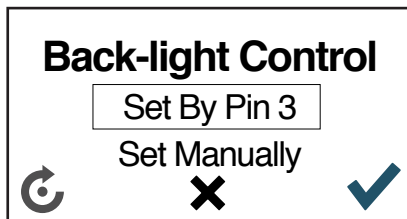
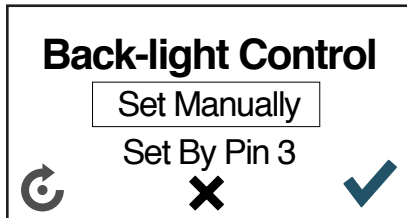
Elementos de la pantalla

- ▶ El gráfico indicador de contraste muestra el ajuste actual. El rango es de 0 - 100% con una resolución del 5%. El botón izquierdo disminuye el contraste, el botón derecho lo incrementa, y el botón central guarda la selección realizada.

Botones

- ▶ Al presionar el botón izquierdo se disminuye el contraste en un 5% hasta alcanzar el 0%. Si deja presionado el botón, el contraste disminuirá rápidamente hasta llegar al 0%
- ▶ Al presionar el botón derecho se incrementa el contraste en un 5% hasta alcanzar el 100%. Si deja presionado el botón derecho incrementará el contraste rápidamente hasta alcanzar el 100%.
- ▶ Al presionar el botón central se guardará la selección trasera. Si deja presionado el botón central, regresará a la pantalla principal.

Descripción de pantallas



PANTALLA DE AJUSTE DE ILUMINACIÓN

Descripción

- ▶ La pantalla de ajuste de iluminación permite al usuario cambiar el control de la iluminación entre un “dimmer” externo (“Definido en el Pin 3” no disponible), y el ajuste manual en la pantalla del menú mediante el ajuste manual (“Set Manually”).

Elementos de la pantalla

- ▶ La opción “Set Manually” ajusta la intensidad de la iluminación posterior de la pantalla, el pin-3 no está disponible aún.

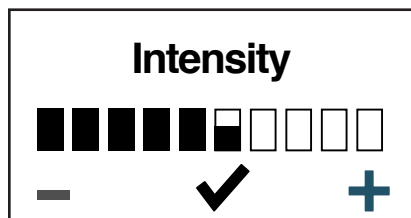
Botones

- ▶ Al presionar el botón izquierdo se cambia el ajuste entre “Set by Pin 3” (no disponible) y ajuste manual “Set Manually”.
- ▶ Al presionar el botón derecho se guarda el ajuste seleccionado. Si se seleccionó la opción “Set Manually”, cambiará a la pantalla de ajuste de brillo.
- ▶ Al presionar el botón central sale de la pantalla sin guardar los cambios realizados y cambia a la pantalla de información de la versión del software.
- ▶ Si mantiene presionado el botón central irá a la pantalla principal.

Control de ajuste manual “Set Manually”

- ▶ El control de ajuste manual “Set manually” permite ajustar la intensidad del brillo de la pantalla LCD mediante la pantalla de ajuste de brillo. El rango de ajuste de intensidad es de 0 - 100%.

Descripción de pantallas



PANTALLA DE AJUSTE DE BRILLO

Descripción

- ▶ La pantalla de ajuste de brillo permite al usuario ajustar la intensidad de brillo de la iluminación posterior de la pantalla LCD.

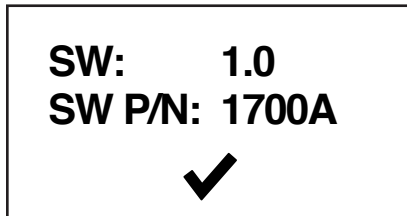
Elementos de la pantalla

- ▶ La barra de intensidad indica la intensidad actual de la pantalla. El rango es de 0 - 100% con resolución del 5%. El botón izquierdo reduce la intensidad, el botón derecho la incrementa, el botón central guarda los ajustes realizados.

Buttons

- ▶ Al presionar el botón izquierdo se reducirá la intensidad en un 5% hasta alcanzar el 0%. Si se deja presionado se reducirá más rápido hasta llegar a 0%.
- ▶ Al presionar el botón derecho se incrementa la intensidad en un 5% hasta alcanzar el 100%. Si se deja presionado se incrementará más rápido hasta llegar al 100%.
- ▶ Al presionar el botón central se guardará la intensidad seleccionada y se pasará a la pantalla de información de la versión del software.
- ▶ Si deja presionado el botón central, pasará a la pantalla principal.

Descripción de pantallas



PANTALLA DE INFORMACIÓN DE LA VERSIÓN DEL SOFTWARE

Descripción

- ▶ La pantalla de información de la versión del software muestra la versión y el número de parte del software.

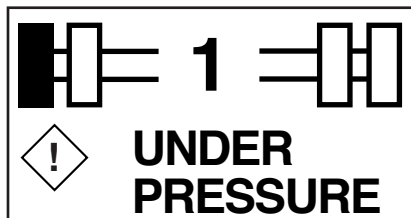
Elementos de la pantalla

- ▶ El tamaño y tipo de fuente para el texto “SW:” es Arial bold 10 puntos. Texto centrado.
- ▶ VALOR determina el número de versión.
- ▶ El tamaño y tipo de fuente para el texto “SW P/N:” y el número de parte es Arial bold 10 puntos, texto centrado. VALOR determina los 4 dígitos del número de parte y la literal de revisión.

Botones

- ▶ Al presionar cualquier botón se pasará a la pantalla principal.

Aparición de alertas



ALERTA DE BAJA PRESIÓN

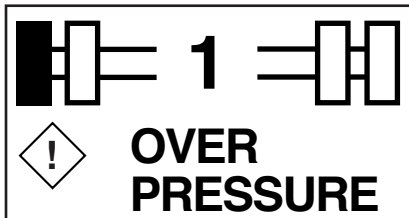
Descripción

- ▶ La alerta de baja presión aparece de inmediato.
- ▶ Se enciende el LED de color ámbar cuando la presión del neumático está por debajo del 12.5% de la presión base.
- ▶ El LED cambia a color rojo cuando la presión está por debajo del 20% de la presión base.
- ▶ Las alertas pueden ser revisadas en la pantalla de alertas activas.

Botones

- ▶ Al presionar cualquier botón la pantalla regresa a indicar los valores registrados y el LED permanece encendido.

Aparición de alertas



ALERTA DE ALTA PRESIÓN

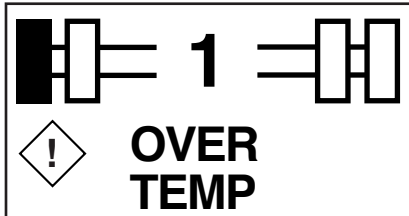
Descripción

- ▶ La alerta de alta presión aparece de inmediato
- ▶ El LED se enciende en color ámbar cuando la presión está un 15% arriba de la presión base.
- ▶ El LED cambia a color rojo cuando alcanza el 30% sobre la presión base.
- ▶ Las alertas pueden ser revisadas en la pantalla de alertas activas.

Botones

- ▶ Al presionar cualquier botón la pantalla regresa a indicar los valores registrados y el LED permanece encendido.

Aparición de alertas



ALERTA DE ALTA TEMPERATURA

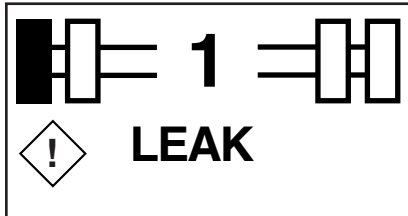
Descripción

- ▶ La alerta de alta temperatura se muestra inmediatamente y el LED se enciende en color ámbar cuando la temperatura alcanza los 80°C ~ 176F.
- ▶ Las alertas pueden ser revisadas en la pantalla de alertas activas.

Botones

- ▶ Al presionar cualquier botón la pantalla regresa a indicar los valores registrados y el LED permanece encendido.

Aparición de alertas



ALERTA DE FUGA

Descripción

- ▶ La alerta de fuga aparece inmediatamente que el sistema registra una pérdida de 4.8 PSI (o mayor) en un lapso de 16 segundos, el LED se enciende de color rojo.
- ▶ Las alertas pueden ser revisadas en la pantalla de alertas activas.

Botones

- ▶ Al presionar cualquier botón la pantalla regresa a indicar los valores registrados y el LED permanece encendido.

Aparición de alertas



ALERTA DE FALLA DE COMUNICACIÓN

Descripción

- ▶ La alerta de falla de comunicación aparece de manera inmediata si la señal del CANbus de VALOR no transmite o no recibe información durante 100 segundos.
- ▶ Las alertas pueden ser revisadas en la pantalla de alertas activas.

Buttons

- ▶ Al presionar cualquier botón la pantalla regresa a indicar los valores registrados y el LED permanece encendido.